

<<中国人最易误解的英语词语>>

图书基本信息

书名：<<中国人最易误解的英语词语>>

13位ISBN编号：9787801129345

10位ISBN编号：7801129342

出版时间：2009-9

出版时间：民主与建设出版社

作者：岳华

页数：257

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<中国人最易误解的英语词语>>

前言

说起学英语，是不是就想起那些令人头痛的英文字母串？
是不是常常被那些怎么记也记不清楚的语法和混乱的时态搞得一个头两个大？
是不是常常为牛头不对马嘴的中英文互译而一筹莫展？

现在，让那些痛苦的回忆成为过去吧，让我们来以一种崭新的角度，一种创新的方式，一种有趣的学习方法去学习这些最易令人误解的英语词语。

本书是一本让你轻轻松松学会那些常用而又易误解的词语的英语宝典。

我们翻译英文的时候，常常直接按照每个单词的字面意思理解翻译，不过这种方法有时候也会闹出笑话。

本书将会让你认识到，你原来认为正确的英语翻译不一定正确，原来还有别的意思。

因此，本书精心挑选了几百个常用的容易出错的英语词汇，并且根据我们的日常活动，把它们进行了归类，是一本方便而有趣的“误解英语手册”。

我们记单词的时候，通常都是按照字母顺序，或者发音等枯燥无味的步骤来进行的，但是发现单词背过之后，有时候把不同的单词拼凑出来的意思只是字面的意思而已，如“rain cats and dogs”难道是“下猫下狗”？

“beefcake”是“牛肉蛋糕”？

这些到底是什么意思，令人迷惑不解。

本书通过把误解意思和正解意思连作一体的趣味标题，对词语进行误解与正解的辨析，具有典型意义的例句，通过具有创意的助记提示，帮助你用天马行空的联想轻松记住这些词语。

另外，一些词语还配有其有趣的来源，让你在学会英语单词的同时，也知道其背后的故事。

我们学英语词语的时候，常常是单独一个一个地记，很难形成系统的知识链，这样的记单词方式往往费力不讨好。

本书巧妙地把一个单词所形成的点知识辐射开来，帮你整理了一系列与标题词语相关的英语词组，形成由点到面的知识展开方式来扩大你的视野，让你在想起一个单词的时候，可以连锁反应般想起其他相关的词语。

<<中国人最易误解的英语词语>>

内容概要

《中国人最易误解的英语词语》由日常生活篇、工作场所篇、情感表达篇、休闲娱乐篇、专有名词篇、成语谚语篇和俚语篇等篇组成，从生活出发，分别介绍了各个方面最常用的、最容易出错的词组。

“日常生活篇”里面包含了生活常用的一些口语、一些固定的词组，从赞扬、沮丧、到难过或到生气。而“工作场所篇”则涉及到很多我们会用到的，与工作有关的词组，例如我们讨厌的“马屁精”，又如那些烦人的，干不完的活儿，又或是每个月最盼望的“工资”。至于“情感表达篇”就显得非常重要。

<<中国人最易误解的英语词语>>

作者简介

岳华，女，副教授，硕士。
曾在江西财经大学、青岛职业技术学院任教。
主讲商务英语、大学英语、实用英语等课程。
曾参与过多项课题、教材的编写，主持了视听说一体化教学研究课题，发表过多篇论文、译文，其中多项论文获奖。
2007年，曾经在加拿大西北社区学院进修过商务类相关课程，并学成回国。

<<中国人最易误解的英语词语>>

书籍目录

一、日常生活篇1. 让我们“从头说起”2. 做天使“真好”3. 动物?“完全是另一回事!”4. “并非如此”5. 退一步“海阔天空”6. 金子般的孩子“很乖”7. 问我点别的吧, “我不知道”8. 高兴自然“随意”9. “庄严的”八月份10. 磨斧头“并非别有用心”11. 婴儿就是“年纪最小的人”12. “生孩子”原来约等于怀孕13. 在后街“偷偷摸摸”14. 面包师傅的一打有“13个”15. 出名的“邦迪创可贴”16. 你可以打败他吗?“岂有此理”!17. 小鸡总是“很早上床睡觉”的18. 在洪水来临之前是“远古时代”19. 在栅栏后面“坐牢”20. 不是系带, 而是“别出声”21. 没事绕道走, 肯定是“疯了”22. 看到更好的日子说明已经“时来运转”23. 抓住鸟还被“喝倒彩”24. “一丝不挂”的皇帝25. “沮丧”的黑狗26. 蓝色的月亮当然“极为罕见”27. 把船也推出来“奢侈地庆祝”28. 站在我的尸体上?“你休想!”29. “成功”还是“搞砸了”30. “在我看来”是一本书31. 紫色的“帝王之家”32. “富贵人家”的孩子出生时嘴巴含着银汤匙33. 铜猴很“冷”34. “实在不忍心”不带自己35. “靠边站”在后面的炉子上36. 做蛋糕“很简单”37. 有吃有喝才有“人生乐趣”38. “一团糟”的虫子39. 舌头被猫咬住了当然“说不出话来”

二、工作场所篇1. 我制造的机会, 所以我“赶上了”2. 上司被“扔进垃圾桶”了3. 今天时间很长, 所以“有干不完的活”4. 狗的生活很“潦倒”5. 猫跑出袋, “天机给泄露出来了”6. 不穿衣服还“摆架子”7. 上司的脾气像四月的天气一样“喜怒无常”8. 最讨厌的“马屁精”9. “精明鬼”熟悉牌底10. 在打球上表现自己的“能力”11. 在酒吧工作过才能“崑为律师”12. 打死了1000只蝙蝠当然“表现非常出色”13. 用豆子举行“庆功宴”14. 经过白天和黑夜的努力达成的“协议书”15. 制造炸弹可以“赚大钱”16. 挣面包钱“谋生”17. 能得到“工资”就像得到老鹰的粪便一样珍贵18. 金发男孩最“受宠爱”19. “人才流失”影响脑子20. 木板上的“董事会成员”21. “夸夸其谈”的人最招人打嘴巴22. 跨上梯子, “百尺竿头, 更进一步”23. 拥有两只左脚的人“最笨”24. “宣告破产”要见报25. 鲁滨逊的仆人星期五真是“得力助手”26. 去某处“上厕所”27. 出去打扫灰尘是为了“赚钱”28. “失职”与“下班”有天壤之别29. 用所有的耳朵“全神贯注地听”30. 拿起圆球是“最困难的工作”31. 能在指尖上“精通”某事物32. “不惜一切代价”贡献自己的犬牙33. 回到农场去“谈正经事”34. 肥肉掉进火里就“搞砸了”35. 向某人扔东面耒“嘲弄”他36. “月光”铗最好做一下“兼职”

三、情感用语篇1. 爱我的狗=爱我?2. “心爱”的人=苹果?3. 围绕其实是一种“逃避”4. “相亲”其实是一种盲目的约会5. 耳朵像火烧, “羞得面红耳赤”6. 甜言蜜语总是“悦耳动听”7. 如何“赢得她的妈感”?8. 达比和琼是对“恩爱的老夫妻”9. “希望落空了”, 因为赌马输了10. 香蕉油命令你觉得很甜11. 买你的小说“信你的话”12. 叫你等于“辱骂”13. 离开地毯去“结婚”14. 举着火炬“单相思”15. “老婆”就是球和链条16. 猫和狗总是过着“争争吵吵的日子”17. “挑逗”了人才让她过去18. 把话放到最低界限. “实话实说”19. “高兴”的劲儿从皮肤里跳出来20. 面对权威就要“容忍”21. 他“令人着迷”得要亲吻他的脚了22. 这些热狗真是“太棒了”23. “沮丧”得嘴往下歪了24. 为有东人在吃人而“烦恼”25. 在悬崖边上“提心吊胆”26. 被人往脸上扔鸡蛋“令人很丢脸”27. 深陷感情泥潭的人容易“感情用事”28. 眼睛干燥的人都“不会哭”……

四、休闲娱乐篇五、专有名词篇六、成语谚语篇七、俚语篇

<<中国人最易误解的英语词语>>

章节摘录

即使是最最后一盘比数仍很接近，成绩是6局平手，然而你打破平手的僵局赢得最后一盘赛。

[2]tie in with sth . (指资料、事实等)一致或有联系 This evidence ties in with what we already know . 这证据与我们已经掌握的情况相符。

[3]get knotted用以表示轻蔑、恼怒等 If the greedy woman asks you for money again just tell her to get knotted . 要是这贪婪的女人再向你耍钱，干脆叫她滚。

[4]cut the Gordian knot用快刀斩乱麻的方式解决问题。

这个词源自这样一个典故：佛律基亚 (Phrygia) 的国王戈耳迪，用乱结把轭系在他原来使用过的马车的辕上，其结牢固难解，神谕凡能解开此结者，便是亚洲之君主。

好几个世纪过去了，没有人能解开这个结。

公元前3世纪时，古希腊罗马的马其顿国王亚历山大大帝 (Alexander the Great, 公元前356-323)，在成为希腊各城邦的霸主后，大举远征东方。

公元前334年，他率领进入小亚细亚，经过佛律基亚时，看到这辆马车。

有人把往年的神谕告诉他，他也无法解开这个结。

为了鼓舞士气，亚历山大拔出利剑一挥，斩断了这个复杂的乱结，并说：“我就是这样解开的。

” The old stock had deteriorated and was all mixed up so our general manager decided to cut the Gordian knot . 库存品已经变质，而且全都搞混了，因此我们的总经理决定快刀斩乱麻，把它们当作废品出售，然后重新储藏新的物资。

<<中国人最易误解的英语词语>>

编辑推荐

不穿衣服还“摆架子” put on airs 拥有两只左脚的人“最笨” have two left feet “月光族”最好做一下兼职 moonlight 猫和狗总是过着“争争吵吵的日子” cat and dog life 帅哥就像“牛肉蛋糕” beefcake 长腿叔叔是只“大蚊子” daddy-long-legs 生动有趣、轻松幽默，用最简明的语言以及天马行空的联想，引导国人识别常见的、容易误解的英语词语，令读者在愉快的气氛中了解、掌握并能轻松记住这些英语词语。

捋清俚语的来龙去脉 体会俚语的搭配渊源 透析俚语的真正意义 Knowing something of everything and everything of something . 通百艺，精其一。

(英国谚语) A man of great wisdom often appears slow-witted . 大智若愚。

(英国谚语) The tree is known by his fruit . 一棵好树是由它的果实决定的。

(英国谚语)

<<中国人最易误解的英语词语>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>